

Giedrius Kuprevičius

Priešpaskutinis
Kadišas

קדיש

*Next to Last
Kaddish*

balsui ir fortepijonui

2018

Priešpaskutinis Kadišas

Next to Last Kaddish

Giedrius Kuprevičius
gk 377 / 2018

♩ = 60

p

O o Yit-ga - DAL v'yit -ka DASH sh'MEIH ra -

♩ = 60

p

mp *p*

BA b' al - MA di v' - RA khir' u - TEIH v' yam - LIKH

mp *p*

mp

mal -khu - TEIH b' kha -yei - KHON uv -yo -mei - KHON u - v' kha -YEI d''

mp

beit
KHOL yis - ra - EIL ba - a - gal - LA u - viz - MAN ka -

RIV v'i - m' RU: a MEI - N y - HEI

sh' MEI ra - BA m' va - RAKH i' - a - LAM ul' al' MEI al - ma - YA.

mp
yit - ba - RAKH v' yish - ta - BAKH

V' yit - pa - AR v' yit - ro - MAM v' yit - na - SEI, V' - yit - ha - DAR

v' - yit - a - LEH v' yit - ha - LAL Sh' MEIH d' ku - d' SHA

o b' RIKH hu, i - EI - la

min KOL bir - kha - TA v' shi - ra - TA, tush b - kha - TA v' ne - khe - ma - TA

mp *mf* *f*

da - a - mi - RAN b' - al MA v' i - m' RU: a

p *p*

MEI - N O o y - HEI sh' la -

mf *p*

MA ra - BA min sh' ma - YA, v' kha - YIM a - LEI - nu v' - al

f

KOL yis - ra - EIL v' i - m' - RU: a MEI - N

o-SEH sha - LOM bim' ro - MAV, HU ya - a-SEH sha - LOM a - LEI - nu, v' - al

p *3*

This system features a vocal line in the bass clef and a piano accompaniment in the grand staff. The vocal line begins with a piano (*p*) dynamic and includes a triplet of eighth notes. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands.



KOL yis - ra - EIL, v'i - m' RU: a MEIN, a

f

This system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line features a forte (*f*) dynamic and includes a triplet of eighth notes. The piano accompaniment continues with chords and moving lines.



MEI - N a MEIN m

p *mp* *pp*

This system concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line features dynamics of piano (*p*), mezzo-piano (*mp*), and pianissimo (*pp*). The piano accompaniment includes chords and moving lines, ending with a final chord in the right hand.

Canto
Bass Solo

Priešpaskutinis Kadišas

Next to Last Kaddish

Giedrius Kuprevičius
gk 377 / 2018

♩ = 60

O o Yit-ga-DAL v'yit-ka-DASH sh'MEIH ra

BA b'al-MA di v'-RA khir'u- TEIH v'yam-LIKH

mal-khu-TEIH b'kha-yei-KHON uv-yo-mei-KHON u- v'kha-YEI d'

KHOL beit yis-ra-EIL ba-a-gal-LA u-viz-MAN ka-RIV v'i-m'

RU: a MEI - N y-HEI sh' MEI ra-BA

m'va- RAKH i'-a-LAM ul' al' MEI al - ma - YA.

yit-ba- RAKH v'yish-ta- BAKH V'yit-pa-AR v'yit-ro MAM v'yit-na-SEI,

V'-yit-ha- DAR v'-yit - a-LEH v'yit-ha-LAL Sh' MEIH d'ku-d' SHA

o b'RIKH hu, i-EI-la

V.S.

Giedrius Kuprevičius / *Priešpaskutinis Kadišas* / Next to Last Kaddish
Canto, Bass Solo

2

min KOL bir-kha-TA v' shi-ra-TA, tush b-kha-TA v' ne-khe-ma-TA__

da-a-mi-RAN b'al MA_____ v'i-m' RU: a_____ MEI - N_

— O_ o_____ y - HEI sh' la-MA ra-

BA min sh' ma-YA, v' kha-YIM a-LEI-nu v'-al KOL

yis-ra-EIL v'i-m' RU: a_____ MEI - N

o-SEH sha LOM bim' ro-MAV, HU ya-a-SEH sha-LOM a - LEI-nu, v'-al KOL_____

yis-ra-EIL, v'i-m' RU: a_____ MEIN, a_____ MEI -

N_____ a MEIN_____ m_____ 5'16"